



Flexibilné riešenie

Zmluva o poskytnutí služieb – Osobná dozimetria

Dokument číslo: VF 2G13-3003-01-S01

Zmluva o poskytovaní služieb (ďalej len „zmluva“)

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení

Ev. č. zmluvy objednávateľa:

Ev. č. zmluvy poskytovateľa: VF 2G13-3003-01-S01

1 Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

Objednávateľ:

So sídlom:

Právna forma:

Objednávateľ je zriadený:

**Nemocnica s poliklinikou Prievidza
v Bojniciach**

Štatutárny zástupca:

Pracovník oprávnený konať za objednávateľa

vo veciach technických:

vo veciach zmluvných:

Bc. Vladimír Urbanec

JUDr. Gabriel Olšovský

Bankové spojenie:

IČO:

DIČ:

tel.:

fax:

Registrácia:

4016013234/7500 - ČSOB, a.s., pobočka Prievidza

17335795

2021163276

+421 46 5115 111

+421 46 541 66 19

Príspevková organizácia TSK

Nemocnica s poliklinikou Prievidza so sídlom v Bojniciach, zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 29. 11. 1991 v znení Rozhodnutia zo dňa 26. 02. 2001 a Dodatku č. 1 zo dňa 02. 01. 2003

ďalej len *objednávateľ*

1.2 Poskytovateľ

Poskytovateľ:

So sídlom:

Spoločnosť zapísaná v OR Okr. Súde Žilina oddiel: Sro, vložka č. 2997/L

VF, s.r.o.

M. R. Štefánika 9, 010 02 Žilina

Štatutárny zástupca:

Pracovník oprávnený konať za

poskytovateľa

vo veciach technických:

vo veciach zmluvných:

Ing. Jozef Virdzek, konateľ

Mgr. Miloš Ursíny, vedúci RO,

mobil: +421 902 938 591

Vladimír Turzák, obchodný zástupca, mobil: +421 902 401 400

Bankové spojenie:

IČO:

DIČ:

tel.:

fax:

VÚB banka, č. ú.: 2676917758/0200

31 442 552

SK2020401746

+421 41 507 24 11

+421 41 507 24 10

ďalej len *poskytovateľ*

1.3 Predmet zmluvy

Objednávateľ a poskytovateľ uzatvárajú túto zmluvu, v ktorej sa poskytovateľ zaväzuje počas doby platnosti tejto zmluvy vykonávať pre objednávateľa činnosti osobnej dozimetrie s ňou súvisiacich činností uvedených v jednotlivých odsekoch tejto zmluvy (ďalej aj „predmet a rozsah plnenia“) a objednávateľ sa zaväzuje k zaplateniu ceny za vykonané činnosti a to za podmienok uvedených v zmluve.

2 Právny rámec pre uzavretie zmluvy

- 2.1 Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.2 Nariadenie vlády SR č. 345/2006 Z.z. o základných bezpečnostných požiadavkách na ochranu zdravia pracovníkov a obyvateľov pred ionizujúcim žiarením.
- 2.3 Vyhláška Ministerstva zdravotníctva SR č. 545/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zabezpečenie radiačnej ochrany pri činnostiach vedúcich k ožiareniu a činnostiach dôležitých z hľadiska radiačnej ochrany.
- 2.4 Povolenie Úradu verejného zdravotníctva SR na vykonávanie Služby osobnej dozimetrie pre spoločnosť VF, s.r.o., č. OOPZ/8512/2009
- 2.5 Zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

3 Predmet a rozsah plnenia

- 3.1 Poskytovateľ bude na základe platného povolenia OOPZ/8512/2009 zo dňa 19.11.2010 pre objednávateľa zaisťovať službu Osobnej dozimetrie za nižšie uvedených podmienok:
 - a. Odborným zástupcom pre vykonávanie služby osobnej dozimetrie bude za poskytovateľa Mgr. Miloš Ursíny, vedúci služby osobnej dozimetrie, ako držiteľ oprávnenia o odbornej spôsobilosti.
 - b. Poskytovateľ sa zaväzuje k plneniu predmetu tejto zmluvy v súlade s Podmienkami poskytovania služby osobnej dozimetrie 2A-167-X1101K1, ktoré sú ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
 - c. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi spoluprácu pri šetrení príčin vyšších dávok alebo neplánovaných ožiareníach.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli na zaistení služieb osobnej dozimetrie pre nasledujúce pracoviská objednávateľa s týmito predpokladanými počtami sledovaných osôb:

Pracovisko	Predpokladaný počet dozimetrov
Oddelenie rádiológie	26
OAIM	45
COS	48
CPA	33

- 3.3 V prípade straty alebo zničenia osobného alebo prstového dozimetra v danom monitorovacom období, sa zhotoviteľ zaväzuje zaslať na vyžiadanie objednávateľovi dozimeter nový.

4 Termín plnenia a doba platnosti zmluvy

- 4.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s platnosťou od dátumu podpisu a zaniká písomnou výpoveďou, ktorejkoľvek zmluvnej strany s výpovednou lehotou 6 mesiacov. Výpovedná doba začína prvý kalendárny deň mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
 - 4.1.1 Objednávateľ je oprávnený v súlade s § 10b ods. 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení vypovedať túto zmluvu v prípade, že poskytovateľ nie je schopný dodať alebo nedodá plnenie za cenu určenú podľa bodu 5.7.
 - 4.1.2 Výpoveď objednávateľa podľa bodu 4.1.1 je platná dňom doručenia poskytovateľovi alebo márnym uplynutím lehoty na prebratie zásielky na pošte. Od tohto dňa plynie trojmesačná výpovedná lehota jej uplynutím zmluva zanikne.

- 4.2 Objednávateľ pošle poskytovateľovi prvé dozimetre do 3 dní od uzavretia tejto zmluvy a exponované dozimetre najneskôr do 5 pracovných dní po skončení monitorovacieho obdobia.
- 4.3 Dozimetre pre sledované obdobie budú objednávateľovi zasielané vždy najneskôr 5 dní pred začiatkom ďalšieho monitorovacieho obdobia.
- 4.4 Hodnoty osobných dávok zašle poskytovateľ objednávateľovi najneskôr do 21 dní od prevzatia dozimetrov.
- 4.5 V prípade, že objednávateľ nedodrží termín stanovený v bode 4.2, predlžuje sa pre poskytovateľa termín stanovený v bode 4.4 o dobu, o ktorú objednávateľ zaslal dozimetre na vyhodnotenie neskôr predĺženú maximálne o 10 dní.
- 4.6 V prípade požiadavky objednávateľa na poskytnutie ďalších dozimetrov je poskytovateľ povinný zaslať na základe písomnej žiadosti objednávateľa nové dozimetre do 5 pracovných dní.

5 Cena

- 5.1 Cena za vykonávanie služby osobnej dozimetrie bude účtovaná na základe počtu dozimetrov, ktoré poskytovateľ v sledovanom období pre objednávateľa skutočne vyhodnotí podľa nižšie uvedeného cenníka:

Typ dozimetra	Cena za vyhodnotenie [€]	
	Periódou vyhodnocovania 1 mesiac	Periódou vyhodnocovania 3 mesiace
Osobné (OSL)	2,00	2,40
Prstové (TLD)	2,00	2,40

- 5.2 Ďalšie položky služby osobnej dozimetrie:

Zapožičanie osobného dozimetra		zdarma
Vyhodnotenie požadového dozimetra		zdarma
Strata dozimetra	OSL	24,50 €
	TLD	6,50 €
Prvotná kalibrácia dozimetra	OSL	zdarma
	TLD	zdarma
Následná kalibrácia dozimetra	OSL	zdarma
	TLD	zdarma
Prirážka za oneskorené doručenie dozimetrov		50 %
Vydanie certifikátu o kalibrácii na požiadanie zákazníka		zdarma
Vydanie dokladu Vyhodnotenie efektívnych a ekvivalentných...		zdarma

- 5.3 V prípade, že dôjde ku strate alebo zničeniu osobného alebo prstového dozimetra v danom monitorovacom období (bod 3.3 tejto zmluvy) bude objednávateľovi účtovaná cena podľa bodu 5.2 za každý takýto dozimeter.
- 5.4 Všetky ceny uvedené v tejto kapitole sú stanovené bez DPH podľa platných predpisov.
- 5.5 Poštovné bude fakturované zvlášť podľa skutočne vzniknutých nákladov.
- 5.6 Vo vyššie uvedených cenách sú zahrnuté:
- ročné súčty nameraných dávok
 - konzultácia a riešenie mimoriadnych udalostí



- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania zmluvy sú povinné určovať cenu zariadení dodávaných touto zmluvou v súlade s § 10b zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení s ohľadom na vývoj cien porovnateľných tovarov na relevantnom trhu, pričom ak sú ceny na trhu nižšie, než cena určená touto zmluvou, sú zmluvné strany povinné určiť cenu najviac v sume priemeru medzi tromi najnižšími cenami zistenými na trhu.
- 5.8 Spôsob, akým zmluvné strany budú zisťovať ceny na účely bodu 5.7 je na dohode zmluvných strán, pričom na účely porovnania cien je obdobím, za ktoré sa ceny porovnávajú, obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich určeniu ceny za opakované plnenie a musia vziať do úvahy aspoň tri cenové ponuky na identické alebo zastupiteľné tovary, ak v čase ich zisťovania existujú.

6 Platobné podmienky

- 6.1 Poskytovateľ bude za plnenie diela podľa podmienok tejto zmluvy vystavovať faktúry vždy 1x za kvartál.
- 6.2 Faktúry budú obsahovať všetky náležitosti potrebné pre daňový doklad. DPH bude na faktúre uvedená ako samostatná položka.
- 6.3 Splatnosť faktúry je stanovená na 90 dní odo dňa doručenia (odovzdania) objednávateľovi.
- 6.4 Zaplatením faktúry sa rozumie deň odoslania fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa.
- 6.5 Faktúra bude uhrádzaná prevodným príkazom na účet poskytovateľa.

7 Záruka a zodpovednosť za škodu

- 7.1 Záručná doba na zariadenia (dozimetre) dodávané v súvislosti s plnením tejto zmluvy sa riadi príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
- 7.2 Poskytovateľ nezodpovedá za:
- a. nesprávne používanie dozimetrov objednávateľom,
 - b. nesprávne zaobchádzanie objednávateľa s odovzdanými dátami osobných dávok,
 - c. spôsob, akým bol osobný dozimeter ožiarený.

8 Zaistenie kvality

- 8.1 Poskytovateľ zaväzuje, že zaistí kvalitu v súlade s STN ISO 9001.
- 8.2 Poskytovateľ zaväzuje, že zaistí kvalitu v súlade s podmienkami povolenia ÚVZ SR č. OOPŽ/8512/2009

9 Zmluvné pokuty

- 9.1 Pri nedodržaní termínu odovzdania zariadení (dozimetrov) v súvislosti s plnením tejto zmluvy podľa bodu 4.3 a 4.4 má objednávateľ právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % za každý deň oneskorenia.
- 9.2 Objednávateľ je povinný zaplatiť úrok z oneskorenia 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň oneskorenia platby po splatnosti faktúry.

10 Vyššia moc

- 10.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú také mimoriadne a neodvratiteľné udalosti, ktoré nie sú závislé na zmluvných stranách, ani ich zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, a ktoré zmluvnej strane bránia v plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, napr. živelné pohromy, mobilizácia, vojna, požiare veľkého rozsahu, zemetrasenie, záplavy, epidémie, karanténne obmedzenia, dopravné embargo, generálne stávky a pod.. Za vyššiu moc sa nepovažujú chyby alebo zanedbanie zo strany oboch zmluvných strán.
- 10.2 Ak je zrejmé, že v dôsledku udalostí, uvedených v odseku 10.1 poskytovateľ nebude schopný plniť v zmluvnom termíne, potom o tom poskytovateľ bezodkladne upovedomí objednávateľa. Strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na riešení tejto situácie a dohodnú ďalší postup plnenia zmluvy.
- 10.3 Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné záväzky z dôvodu vyššej moci, prejednávajú strany tento prípad medzi sebou a rozhodnú o možných postupoch. Ak nedôjde k takejto dohode, má ktorákoľvek strana právo od zmluvy odstúpiť, pokiaľ od vzniku zásahu vyššej moci znemožňujúcej plnenie uplynula doba dlhšia ako tri mesiace a vadný stav trvá.
- 10.4 Ak nastane prípad vyššej moci, potom strana, ktorá uplatňuje nároky z dôvodu vyššej moci, predloží druhej strane doklady, týkajúce sa tohto prípadu.
- 10.5 Akékoľvek právne úpravy akýchkoľvek vzťahov existujúce v okamžiku podpisu zmluvy, o ktorých strany vedeli alebo mohli vedieť, nemôžu byť vykladané ako príčiny vyššej moci.

11 Záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch kópiách, z ktorých jednu obdrží Objednávateľ a druhú Poskytovateľ.
- 11.2 Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú, že budú chrániť a utajovať pred tretími stranami osobné dáta o osobách sledovaných v rámci služby osobnej dozimetrie za podmienok tejto zmluvy.
- 11.3 Zhotoviteľ spracúva osobné údaje pracovníkov objednávateľa podľa požiadaviek uvedených v dokumentoch kapitoly 2. tejto zmluvy. Objednávateľ zabezpečí informovanie jeho určených zamestnancov - pracovníkov so zdrojmi IŽ o spracúvaní ich osobných údajov pre výkon služby osobnej dozimetrie v rozsahu podľa §10, ods. b, c, zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
- 11.4 Nadpisy sú v tejto zmluve používané iba kvôli náväznosti a žiadnym spôsobom nedefinujú, nevymedzujú ani nepopisujú rozsah alebo zámer akéhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy.
- 11.5 Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať výlučne písomnou formou a po poradií číslovanými dodatkami, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.6 Pokiaľ sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným, nebude týmto ovplyvnená platnosť zvyšných ustanovení tejto zmluvy.
- 11.7 Pokiaľ nebolo v tejto zmluve dojednané inak, riadia sa právne pomery z nej vyplývajúce a vznikajúce Obchodným zákonníkom.



Flexibilné riešenie

Zmluva o poskytnutí služieb – Osobná dozimetria

Dokument číslo: VF 2G13-3003-01-S01

- 11.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tejto zmluvy, ktorá bola podpísaná na základe ich slobodnej vôle.
- 11.9 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webom sídle objednávateľa.
- 11.10 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a. Podmienky poskytovania služby osobnej dozimetrie, arch. č. 2A-167-X1101K1**



Flexibilné riešenie

Služba osobnej dozimetrie VF, s.r.o.
Podmienky poskytovania služby osobnej dozimetrie
Dokument číslo: 2A-167-X1101K1

Podmienky poskytovania služby osobnej dozimetrie

Osobná OSL dozimetria - táto služba je určená na osobné monitorovanie pracovníkov so zdrojmi IŽ vystavených riziku ožiarenia fotónmi a elektrónmi v jednomesačnom alebo trojmesačnom monitorovacom období.

Pre pracovníkov so zvýšeným rizikom ožiarenia rúk môže byť objednaný **termoluminiscenčný dozimeter prstový**.

Pre pracovníkov so zvýšeným rizikom ožiarenia neutrónmi môže byť osobný OSL InLight Model2 dozimeter doplnený **neutrónovým dozimetrom**.

Požiadavky na zaistenie radiačnej ochrany pracovníkov so zdrojmi IŽ sú stanovené nariadením vlády Slovenskej republiky č. 345/2006 Z.z. o základných bezpečnostných požiadavkách na ochranu zdravia pracovníkov a obyvateľov pred ionizujúcim žiarením a vyhláškou MZ SR č.545/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zabezpečenie radiačnej ochrany pri činnostiach vedúcich k ožiareniu a činnostiach dôležitých z hľadiska radiačnej ochrany.

1 Objednávka služby

Službu osobnej dozimetrie sa dá objednať na adrese:

Služba osobnej dozimetrie VF, s.r.o., M.R.Štefánika 9, 010 02 Žilina,
Tel.: 041 – 507 24 11, fax: 041 – 507 24 10, e-mail: vf@vf.sk

Pre uzavretie zmluvy o poskytovaní osobnej dozimetrie, musí objednávateľ poskytnúť nasledujúce údaje:

- presný názov a adresu objednávateľa, kontakt (telefón, fax, e-mail), IČO, DIČ a bankové spojenie,
- celé meno zodpovednej osoby (odborný zástupca, príp. inej kontaktnej osoby),
- požadovaný počet a typ dozimetrov,
- dobu monitorovacieho obdobia (1 alebo 3 mesiace) v súlade so schváleným monitorovacím programom.

Po uzavretí zmluvy o poskytovaní služieb osobnej dozimetrie je objednávateľ povinný poskytnúť mená, priezviská a rodné čísla pracovníkov, pre ktorých bude služba dodávaná a údaje o pracovisku požadované Centrálnym registrom osobných dávok na ÚVZ SR v Bratislave.

Tieto údaje sú uvedené v dokumente:

Zoznam pracovníkov so ZIŽ a objednaných výkonov služby osobnej dozimetrie VF, s.r.o., Žilina, ktorý VF, s.r.o pošle objednávateľovi na vyplnenie v elektronickej forme.

Poskytovateľ sa zaväzuje nakladať s osobnými údajmi od objednávateľa v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov č. 122/2013 Z.z..

Všetky vyššie uvedené údaje je objednávateľ povinný poskytnúť Službe osobnej dozimetrie podľa nariadenia č.345/2006 Z.z. a podľa vyhlášky č. 545/2007 Z.z. Tieto údaje slúžia pre potreby evidencie pracovníkov a pracovísk so zdrojmi ionizujúceho žiarenia (IŽ) v centrálnom registri osobných dávok SR.

Objedávateľ je povinný Službe osobnej dozimetrie bezodkladne oznámiť všetky zmeny dodaných údajov.



2 Organizácia služby

2.1 Začiatok poskytovania služby osobnej dozimetrie

Po obdržaní objednávky Služba osobnej dozimetrie zašle zodpovednej osobe objednávateľa:

- Službou osobnej dozimetrie pridelený identifikačný kód pracoviska. Uvádžajte ho, prosím, pri komunikácii so Službou osobnej dozimetrie (objednávky, žiadosti, zmeny apod.).
- Požadovaný počet dozimetrov na najbližšie monitorovacie obdobie.
- Nasledujúcu dokumentáciu:
 - Podmienky poskytovania služby osobnej dozimetrie (tento dokument)

Pre začiatok riadneho poskytovania služby osobnej dozimetrie je potrebné, aby sa zodpovedná osoba objednávateľa oboznámila s uvedenou dokumentáciou a Službe osobnej dozimetrie zaslala všetky požadované údaje na poskytnutých formulároch alebo inou dohodnutou formou.

Správna špecifikácia všetkých používaných zdrojov žiarenia vrátane energií rtg. žiarenia je nevyhnutná informácia ako pre účely evidencie, tak aj pre vlastné vyhodnotenie.

2.2 Identifikácia dozimetrov

Dozimetre sú označené štítkom s popisom obsahujúcim kód pracovníka so zdrojmi IŽ, meno a priezvisko, kód pracoviska, monitorovacie obdobie, typ monitorovacieho obdobia.

Monitorovacie obdobie je jedno- alebo trojmesačné. Jednomesačné obdobie začína vždy v prvý deň v mesiaci, trojmesačné v prvý deň štvrtroka.

2.3 Výmena dozimetrov

Osobné OSL dozimetre sú objednávateľom zasielané prostredníctvom poštovej služby v transportných krabičkách. Každý balíček obsahuje navyše 1 až 5 ks pozadových dozimetrov, ktoré musí zákazník zaslať späť Službe osobnej dozimetrie s dozimetrami za ukončené monitorovacie obdobie. V prípade zisteného poškodenia dozimetrov pri prijíme alebo počas monitorovacieho obdobia si zákazník bezodkladne vyžiada náhradný dozimeter, ktorý mu bude obratom doručený.

Posledný deň monitorovacieho obdobia uskutoční zodpovedná osoba objednávateľa výmenu osobných dozimetrov. Tento pracovník zodpovedá za to, že výmena každého osobného dozimetra bude vykonaná len za dozimeter so zhodným identifikačným číslom pracovníka.

Dozimetre za ukončené monitorovacie obdobie spolu s pozadovými dozimetrami musia byť zaslané Službe osobnej dozimetrie najneskôr do 5 dní od skončenia monitorovacieho obdobia. Pri zasielaní dozimetrov Službe osobnej dozimetrie použije objednávateľ rovnaký spôsob balenia a doručenia, aký bol použitý pri dodaní dozimetrov. Na pracovisku Služby osobnej dozimetrie je ihneď po prevzatí balíčka vykonaná kontrola počtu dozimetrov podľa objednávky služby osobného monitorovania. V prípade, že vrátený počet dozimetrov nieje kompletný, Služba osobnej dozimetrie upozorní na túto skutočnosť objednávateľa a požaduje nájdenie a vrátenie chýbajúcich dozimetrov. Najneskorší termín doručenia dozimetrov neodoslaných na vyhodnotenie v riadnom termíne sú tri monitorovacie obdobia späť.

V prípade poškodenia alebo straty dozimetra zodpovedná osoba objednávateľa bezodkladne (písomne alebo elektronicky) požiada Službu osobnej dozimetrie o náhradu, ktorá mu bude obratom zaslaná.

2.4 Spôsob nosenia dozimetrov

2.4.1 OSL dozimetre

Osobný OSL InLight Model2 dozimeter sa nosí na referenčnom mieste, spravidla na prednej ľavej časti trupu podľa §25 vyhlášky MZ SR č. 545/2007 Z. z. Dozimeter si pracovník pripieňuje na odev pomocou klipsu – štandardne prípadne na požiadanie pomocou zatváracieho špendlíka. Pri používaní ochrannej tieniacej zástery sa osobný dozimeter umiestňuje pod ňou, opäť na referenčnom mieste.

V prípade, ak je na základe kvalifikovaného odhadu alebo vykonaného monitorovania predpoklad, že údaj osobného dozimetra nad ochrannou tieniacou zásterou môže byť väčší ako 20 mSv za rok, alebo ak sa počas monitorovania zistí, že je väčší ako 20 mSv za rok, musia sa použiť dva osobné dozimetre, pričom jeden sa umiestni pod ochrannou tieniacou zásterou v oblasti brucha a druhý na ochrannej tieniacej zástere v oblasti krku. Druhý dozimeter sa používa výlučne pri použití ochrannej tieniacej zástery a je osobitne označený červenou farbou a nápisom.

V prípade dvoch dozimetrov nosených nad a pod zásterou sa celková osobná dávka (tot) stanoví výpočtom:

$$H_{\text{tot}}(10) = H_{\text{pod}}(10) + a * H_{\text{nad}}(10)$$

$$H_{\text{tot}}(0,07) = H_{\text{pod}}(0,07) + H_{\text{nad}}(0,07)$$

Koeficient $a=0,05$ – chránená štítna žľaza pri použití tieniacej zástery

Koeficient $a=0,1$ – nechránená štítna žľaza pri použití tieniacej zástery

Typ tieniacej zástery pre určenie koeficientu pre výpočet celkovej osobnej dávky špecifikuje objednávateľ pri objednávke osobitných dozimetrov určených pre nosenie na zástere.

Polohu umiestnenia dozimetra na tele pracovníka so zdrojmi IŽ uvedie objednávateľ v objednávke (zozname pracovníkov), v prípade, že reprezentatívne miesto povrchu tela je iné, ako vyššie uvedené štandardné miesta.

Pri prekročení vyšetrovacej úrovne, stanovenej v schválenom programe osobného monitorovania pre dané pracovisko, sa nameraná hodnota osobnej dávky môže upraviť na základe šetrenia a zistených skutočností, ktoré vykoná odborný zástupca objednávateľa a pošle v písomnej forme.

Poznámka:

Pozadový OSL dozimeter je uložený na pracovisku zákazníka – držiteľa povolenia pre prácu so zdrojmi IŽ. Z dôvodu upresnenia pozadia je poskytnutých každému zákazníkovi 1 – 5 ks pozadových dozimetrov, ktoré sú posielané na pracovisko súčasne s osobnými dozimetrami pracovníkov so zdrojmi IŽ a počas monitorovacieho obdobia sú uložené v priestoroch mimo zdroja IŽ. Perióda vyhodnocovania pozadových dozimetrov je rovnaká ako sledované obdobie pracovníkov so zdrojmi IŽ.

Súčasťou kazety OSL dozimetra je doplnkový detekčný „Imaging“ element pre určenie podmienok ožiarenia.

2.4.2 Prstové TLD dozimetre

Prstový dozimeter sa nosí na prste ruky, väčšinou pravej a pod rukavicami. Ak má pracovník v rovnakom okamihu viac prstových dozimetrov, ďalší prstový dozimeter sa nosí obvykle na druhej ruke. Pre trojmesačné monitorovacie obdobie, keď sú dozimetre dlhšiu dobu vystavené pozadiu, ktoré závisí na lokalite, je nutné, aby boli na mieste uloženia dozimetrov mimo pracovnú dobu umiestnené kontrolné dozimetre, ktorých údaj bude slúžiť ako pozadie a bude pri vyhodnocovaní odčítaný.

Veľkosť dozimetra (1-4) a jeho polohu na ruke pracovníka so zdrojmi IŽ uvedie objednávateľ v objednávke (zozname pracovníkov).

2.4.3 Neutrónové dozimetre

Dozimetre Neutrak sú súčasťou kazety OSL dozimetra, ktorá je štandardne používaná službou osobnej dozimetrie VF, s.r.o. Nosia sa teda na referenčnom mieste, t.j. na ľavej hornej časti trupu podľa §25 vyhlášky MZ SR č. 545/2007 Z. z.



2.5 Podozrenie z nadexpozície

Pri podozrení, že pracovník bol neplánovane ožiarený, zašle zodpovedná osoba objednávateľa Služby osobnej dozimetrie dozimeter na vyhodnotenie, ktorý bude najneskôr do 24 hodín po jeho obdržaní vyhodnotený. Je však nevyhnutné aby objednávateľ vyrozumel zhotoviteľa telefonicky, faxom alebo e-mailom o zaslaní dozimetra na neplánované vyhodnotenie pred jeho odoslaním. Výsledok prevyšujúci limity stanovené podľa §50 ods. (4) Vyhlášky 545/2007 Z.z. bude bezodkladne oznámený do Centrálného registra dávok a zodpovednému pracovníkovi objednávateľa, príp. príslušnému regionálnemu úradu verejného zdravotníctva. Neplánovane ožiarenému pracovníkovi objednávateľa bude zaslaný nový dozimeter.

2.6 Hlásenie výsledkov

2.6.1 OSL dozimetrie

Výsledky vyhodnotenia osobných OSL dozimetrov zasiela Služba osobnej dozimetrie zodpovednej osobe objednávateľovi Služby osobnej dozimetrie a do centrálného registra dávok SR. Výsledky za monitorovacie obdobie sú zaslané objednávateľovi do jedného mesiaca po skončení monitorovacieho obdobia (resp. v prípade oneskoreného doručenia na vyhodnotenie viac ako týždeň - do jedného mesiaca po obdržaní dozimetrov na vyhodnotenie) dohodnutou formou (obvykle formou tabuľky vytlačenej na papieri) a rovnako v dohodnutej forme do centrálného registra dávok SR.

Služba osobnej dozimetrie ďalej na základe §50 vyhl. č. 545/2007 Z. z. zasiela

- a) výsledky vyhodnotenia osobného dozimetra z dôvodu neplánovaného jednorázového ožiarovania,
- b) zistenie
 - efektívnej dávky z vonkajšieho ožiarovania prevyšujúcej 20 mSv a
 - ekvivalentnej dávky z vonkajšieho ožiarovania prevyšujúcej 150 mSv

bezodkladne po ich zistení do centrálného registra dávok a zodpovednej osobe objednávateľovi Služby osobnej dozimetrie.

V tomto prípade uvádza Služba osobnej dozimetrie hodnoty $H_p(10)$, $H_p(0,07)$ a hodnotu efektívnej dávky E , ktorá je stanovená na základe údajov o druhu žiarenia, kvalifikovaného odhadu strednej energie spektra ionizujúceho žiarenia dopadajúceho na ožarovanú osobu a geometrie ožiarovania tejto osoby stanovenej dozimetrom. Služba osobnej dozimetrie poskytuje zákazníkovi spoluprácu pri zisťovaní príčin vyšších dávok v rozsahu, ktorý je popísaný v zmluve. Výsledkom zisťovania, vykonávaného v spolupráci so zodpovednou osobou držiteľa povolenia pre prácu so zdrojom IŽ, je v prvom rade, či sa jedná o dávku osobnú alebo neosobnú. Zisťovania sa zúčastňuje zodpovedná osoba držiteľa povolenia alebo ňou poverený zástupca, ktorý po zistení príčin navrhuje prípadné opatrenia ako je zmena pracovného postupu a prípadne režimu na danom pracovisku.

V prípade, že sa jedná o dávku neosobnú, oznámi túto skutočnosť zodpovedná osoba písomne Službe osobnej dozimetrie.

V prípade, že Služba osobnej dozimetrie zistí kontamináciu dozimetra, bezodkladne túto skutočnosť oznámi objednávateľovi.

Ročné hodnotenie efektívnych a ekvivalentných dávok nameraných OSL dozimetrami, je zasielane objednávateľovi Služby osobnej dozimetrie a do centrálného registra dávok SR najneskôr do konca apríla nasledujúceho kalendárneho roka.

Ak objednávateľ Služby osobnej dozimetrie do 30 dní od obdržania výsledkov nemá k nim žiadne pripomienky, považujú sa tieto za užívateľom odsúhlasené.

Vyhodnotenie osobných dávkových ekvivalentov ionizujúceho žiarenia za monitorovacie obdobie obsahuje:

- **kód pracovníka** - kód priradí pracovníkovi služba osobnej dozimetrie VF,
- **meno a priezvisko,**
- **monitorovacie obdobie,**

- **Hp(10) [mSv]** - osobný dávkový ekvivalent Hp(10) [mSv],
Hodnoty Hp(10) menšie než 0,05 mSv nie sú vzhľadom na neistotu merania uvádzané.
- **Hp(0,07) [mSv]** - osobný dávkový ekvivalent Hp(0,07) [mSv],
Hodnoty Hp(0,07) menšie než 0,10 mSv nie sú vzhľadom na neistotu merania uvádzané.
- **E [mSv]** - efektívna dávka E [mSv],
V mesačných výsledkoch sa efektívna dávka E uvádza len pre hodnoty Hp(10) > 1,25 mSv, pre hodnoty nižšie je dostatočne spoľahlivý konzervatívny odhad $E = Hp(10)$.

Poznámka.

Informácie o výsledkoch monitorovania pre zákazníka ďalej obsahuje špecifikáciu dozimetrického prostriedku a zariadenia, ktoré bolo použité na meranie, vrátane presnosti merania a metódy použitej pri stanovení dávky.

Vyhodnotenie osobných dávkových ekvivalentov za kalendárny rok obsahuje:

- **kód pracovníka** - kód priradí pracovníkovi služba osobnej dozimetrie VF,
- **meno a priezvisko,**
- **monitorovacie obdobie,**
- **počet sledovaných období** - počet mesiacov za kalendárny rok, kedy bol pracovník monitorovaný,
- **počet dopočítaných období** - počet monitorovacích období, pre ktoré bol u pracovníka vykonaný dopočet dávky v dôsledku straty dozimetra,
- **E [mSv]** - ročná efektívna dávka E [mSv] = Hp(10) * konverzný koeficient
Na ročné hodnotenie efektívnej dávky E sú používané namerané hodnoty Hp(10), ktoré sú v priebehu roku archivované v SW aplikácii Systém Osobnej Dozimetrie VF (SOD-VF),
- **H_T [mSv]** - ročná ekvivalentná dávka v koži H_T [mSv] = Hp(0,07) * konverzný koeficient,
- **vedľajší dozimeter** - údaj o dávke z vedľajšieho dozimetra, ktorý sa však nezahŕňa do súčtu dávok za rok,

Po objednaní sú v samostatných protokoloch zasielané vyhodnotenia veličiny Hp(3) [mSv], a to za jednotlivé monitorovacie obdobia a tiež ako ročné vyhodnotenie.

Doplňkový detekčný element „imaging“ sa posielajú na vyhodnotenie na vyžiadanie zákazníka a v prípade prekročenia 20mSv efektívnej dávky a 150mSv ekvivalentnej dávky pre zistenie ďalších informácií o ožiarení.

2.6.2 Prstové TLD dozimetre

Hodnoty dávok namerané pomocou prstového TLD dozimetra sú prezentované ako ekvivalentná dávka H_T v ruke. Vo výpise dávok za príslušné monitorovacie obdobie sú uvádzané hodnoty ekvivalentnej dávky H_T v mieste nosenia prstového dozimetra väčšie alebo rovné záznamovej úrovni použitého TLD, tj. 0,2 mSv.

Výsledky prstovej dozimetrie prezentované ako ekvivalentná dávka H_T v ruke sú zasielané zodpovednému pracovníkovi príslušného pracoviska zákazníka a aj do CRD na ÚVZ SR v rovnakých intervaloch a forme ako výsledky osobného monitorovania z osobného OSL dozimetra.

2.6.3 Neutrónové dozimetre

Hodnoty dávok namerané neutrónovým dozimetrom sú prezentované ako Hp(10) rýchlych neutrónov pre typ Neutrak -144J, pri type dozimetra Neutrak-144T navyše aj ako Hp(10) tepelných neutrónov a tiež ako efektívna dávka neutrónov. Vo výpise dávok za príslušné monitorovacie obdobie sú uvádzané hodnoty Hp(10) väčšie alebo rovné záznamovej úrovni 0,2 mSv. V mesačných výsledkoch sa efektívna dávka E uvádza len pre hodnoty Hp(10) > 1,25mSv, pre hodnoty nižšie je dostatočne spoľahlivý konzervatívny odhad $E = Hp(10)$.

Výsledky neutrónovej dozimetrie prezentované ako osobný dávkový ekvivalent Hp(10) tepelných neutrónov, Hp(10) rýchlych neutrónov a efektívna dávka E neutrónov sú zasielané zodpovednému pracovníkovi príslušného pracoviska zákazníka a aj do CRD na ÚVZ SR v rovnakých intervaloch a forme ako výsledky osobného monitorovania z osobného OSL dozimetra.

3 Zrušenie služby osobnej dozimetrie

Zrušenie služby osobnej dozimetrie alebo zmena počtu dozimetrov sa vykoná na základe písomnej žiadosti objednávateľa.

Zrušenie prebehne s ukončením bežného monitorovacieho obdobia. Pre tento prípad sa považuje za deň začiatku monitorovacieho obdobia deň odoslania dozimetrov objednávateľovi, pretože odoslané dozimetre sa už nedajú vrátiť naspäť.

Služba osobnej dozimetrie je oprávnená zrušiť vykonávanie osobnej dozimetrie v prípade nezaplatenia faktúry za poskytnuté výkony. Pri dočasnom odhlásení monitorovaného pracovníka je možné dozimeter nechať na pracovisku ako rezervný.

4 Cena a fakturácia služby osobnej dozimetrie

Služba sa fakturuje mesačne, príp. štvrťročne na základe počtu dodaných a vyhodnotených dozimetrov v súlade s objednávkou alebo zmluvou o poskytovaní služieb osobnej dozimetrie. Faktúra sa zasiela na adresu udanú objednávateľom. Cena služby je uvedená v zmluve o dielo a prípadné zmeny sú vykonávané zmluvne dohodnutým spôsobom.

Ak objednávateľ nezaplatí faktúru za poskytnuté služby do 3 mesiacov od doby splatnosti faktúry, bude Služba osobnej dozimetrie postupovať podľa podmienok uzatvorenej zmluvy o poskytovaní služby osobnej dozimetrie. Pokiaľ dôjde k ukončeniu služby, túto skutočnosť oznámi poskytovateľ Služby osobnej dozimetrie do Centrálného registra dávok SR a príslušnému regionálnemu úradu verejného zdravotníctva (viď §50 ods. (4) Vyhlášky č. 545/2007 Z.z.), pretože odvtedy si objednávateľ zaistí osobnú dozimetriu sám a Služba osobnej dozimetrie už nie je zmluvou viac viazaná.

5 Technické parametre dozimetrov

5.1 OSL dozimetre

OSL dozimeter obsahuje štyri $\text{Al}_2\text{O}_3:\text{C}$ detektory umiestnené v jednoznačne označenej plastovej fólii, ktorá je uzavretá do plastovej kazety so štyrmi rôznymi filtrami (prázdne okienko, plast, hliník, meď). Každá kazeta ďalej obsahuje doplnkový imaging element, ktorý poskytuje informácie o podmienkach ožiarenia.

Pre každého monitorovaného pracovníka sú určené dva dozimetre, jeden na párny a druhý na nepárny kalendárny mesiac (štvrťrok).

Rozsah merania InLight Model2 dozimetra:

- $0,05 \text{ mSv} \leq \text{Hp}(10) \leq 10 \text{ Sv}$ (fotóny)
- $0,05 \text{ mSv} \leq \text{Hp}(0,07) \leq 10 \text{ Sv}$ (fotóny)
- $0,1 \text{ mSv} \leq \text{Hp}(0,07) \leq 10 \text{ Sv}$ (beta)

Energetický rozsah InLight dozimetra:

- Energia fotónov: 16 keV – 6 MeV
- Energia beta častíc: 0,25 MeV – 3,5 MeV

5.2 Prstové TLD dozimetre

Na meranie extrémít na ruke sa používa termoluminiscenčný dozimeter tvaru prsteňa s TLD čipom na báze LiF:Mg - TLD 100.

Rozsah energií

Žiarenie	Energia
X ray	Od 15 keV do 8 MeV
Gama	Od 15 keV do 8 MeV
Beta	> 150 keV

Rozsah merania

Žiarenie	Rozsah merania
X ray	0,2 mSv – 10 Sv
Gama	0,2 mSv – 10 Sv
Beta	0,2 mSv – 10 Sv

5.3 Neutrónové dozimetre

Parameter	Popis
Materiál:	CR-39 (PADC)
Rozmery	19 x 9 x 1 mm
Hmotnosť	2 g
Rozsah energií neutrónov	Neutrak 144-J: od 40 keV do 40 MeV Neutrak 144-T: do 0,5 eV a od 40 keV do 40 MeV
Rozsah merania	200 μ Sv do 250 mSv
Závislosť na dávkovom príkone	Nepozorovaná
Odozva na beta, X, gama žiarenie	Necitlivé
Odozva na častice alfa	balením je zabránené kontaminácii radónom a jeho d.p.
Vplyvy okolia (teplota, vlhkosť, svetlo)	Necitlivé
Fading	menší ako 10% za rok, pri izbovej teplote
Opakované vyhodnotenie dávky	procesom leptania vznikne trvalý záznam o počte stôp, dávku je možné kedykoľvek znovu spočítať
Označenie neutrónových dozimetrov	gravírovaný textový kód
Označenie obalu dozimetrov	2D kód